Xiaomi Electric Scooter 5 Pro Specifications · 01

Caractéristiques de Xiaomi Electric Scooter 5 Pro · 02

Especificaciones de Xiaomi Electric Scooter 5 Pro · 03

Технические характеристики электросамоката
Xiaomi Electric Scooter 5 Pro · 04

مواصفات السكوتر الكهربائي Xiaomi من 5 Pro · 05

Xiaomi Elektrische Step 5 Pro specificaties · 06

Характеристики електричного самоката
Xiaomi Electric Scooter 5 Pro · 07

Especificações da Trotinete elétrica Xiaomi 5 Pro · 08

Parametry Elektrikoloběžky Xiaomi 5 Pro · 09

Xiaomi električni trotinet 5 Pro Specifikacije · 10

Xiaomi električni romobil 5 Pro Specifikacije · 11

Xiaomi 5 Pro elektromos roller műszaki leírások · 12

Ηλεκτρικό πατίνι Xiaomi 5 Pro τεχνικά χαρακτηριστικά · 13

Trotinetă electrică Xiaomi 5 Pro Specificații · 14

Xiaomi Elektroroller 5 Spezifikationen · 15

Thông số kỹ thuật Xe trượt điện Xiaomi 5 Pro · 16

Specifications

Original instructions

Product	Name	Xiaomi Electric Scooter 5 Pro
	Model	DDHBC45ZM
Dimensions	Vehicle: L × W × H (mm) [1]	1192 × 586 × 1271
	After Folding: L × W × H (mm)	1192 × 584 × 565
Net Weight	Vehicle Net Weight (kg)	22.4
Rider	Load Range (kg)	25–120
	Age (years)	16–50
	Body Length (cm)	120–200
Assembled Electric Scooter	Max. Speed (km/h)	25
	General Range (km) [2]	60
	Max. Climbing Ability (%)	22
	Suitable Surfaces	Cement or asphalt road, with benches of less than 1 cm or crevices narrower than 3 cm
	Operating Temperature (°C)	-10 to 40
	Storage Temperature (°C)	-20 to 45
	IP Rating	IPX5
Battery Pack	Model	T2336-BD4A
	Nominal Voltage (VDC)	46.8
	Max. Charge Voltage (VDC)	54.6
	Rated Energy (Wh)	477.4
	Intelligent Battery Management System	Over-heating, short circuit, over-current, over-discharge, and over-charge protection
	Normal Charging Temperature Range (°C)	0 to 40
	Rated Capacity (Ah)	10.2
Wheel Motor	Motor Rated Power (kW; W)	0.4; 400
Battery Charger	Model [3]	NBW54D601D3D
	Output Power (kW; W)	0.07; 70.0
	Input Voltage (VAC)	100–240
	Max. Output Voltage (VDC)	54.6
	Rated Output (VDC; A)	53.6; 1.3
	Charging Time (h)	Approx. 9
Tire	Front & Back Tires	60/70-6.5 straight valve, with the materials of natural rubber, synthetic rubber, carbon black, and nylon
Hook	Max. Load (kg)	3
Bluetooth	Frequency Band (s)	2.4000–2.4835 GHz
	Max. RF Power (dBm)	8

[1] Vehicle height: From the ground to the top of the scooter.
[2] General range: Measured when there is no wind and at 25°C, the scooter is fully charged to ride at a constant speed of 15 km/h on a flat surface with a load of 75 kg.
[3] To recharge the battery, only use the battery charger provided in the package.

Caractéristiques

Traduction de la notice originale

Produit	Nom	Xiaomi Electric Scooter 5 Pro
	Modèle	DDHBC45ZM
Dimensions	Véhicule : L × l × H (mm)[1]	1192 × 586 × 1271
	Après pliage : L × l × H (mm)	1192 × 584 × 565
Poids net	Poids net du véhicule (kg)	22,4
Utilisateur	Plage de charge (kg)	25 à 120
	Âge (années)	16 à 50
	Taille (cm)	120 à 200
Trottinette électrique assemblée	Vitesse maximale (km/h)	25
	Plage générale (km)[2]	60
	Capacité d'ascension maximale (%)	22
	Surfaces adaptées	Route revêtu en ciment et d'asphalte, avec des bermes inférieures à 1 cm ou des crevasses inférieures à 3 cm.
	Température de fonctionnement (°C)	-10 à 40
	Température de stockage (°C)	-20 à 45
	Indice de protection (IP)	IPX5
Bloc de batterie	Modèle	T2336-BD4A
	Tension nominale (VCC)	46,8
	Tension d'entrée maximale (VCC)	54,6
	Énergie nominale (Wh)	477,4
	Système intelligent de gestion de batterie	Surchauffe, court-circuit, surintensité, surcharge et protection contre la surcharge
	Plage de températures de charge normales (°C)	0 à 40
	Capacité nominale (Ah)	10,2
Moteur-roue	Puissance nominale du moteur (kW ; W)	0,4; 400
Chargeur de batterie	Modèle[3]	NBW54D601D3D
	Puissance de sortie (kW ; W)	0,07; 70,0
	Tension d'entrée (VCA)	100 à 240
	Tension de sortie maximale (VCC)	54,6
	Puissance de sortie nominale (VCC ; A)	53,6; 1,3
	Temps de charge (h)	Environ 9
Pneu	Pneus avant et arrière	Valve droite de diamètre 60/70-6.5, avec des matériaux de caoutchouc naturel, caoutchouc synthétique, du noir de carbone et de nylon
Crochet	Charge max. (kg)	3
Bluetooth	Bande de fréquences (s)	2,4000 à 2,4835 GHz
	Puissance d'émission maximale (dBm)	8

[1] Hauteur du véhicule : depuis le sol jusqu'en haut de la trottinette.
[2] Plage générale : mesurée à 25 °C lorsqu'il n'y a pas de vent, la trottinette entièrement chargée et roulant à une vitesse régulière de 15 km/h sur une surface plane avec une charge de 75 kg.
[3] Ne rechargez la batterie qu'avec le chargeur fourni dans l'emballage.

Especificaciones

Instrucciones originales

Producto	Nombre	Xiaomi Electric Scooter 5 Pro
	Modelo	DDHBC45ZM
Dimensiones	Vehículo: La. × An. × Al. (mm)[1]	1192 × 586 × 1271
	Plegado: La. × An. × Al. (mm)	1192 × 584 × 565
Peso neto	Peso neto del vehículo (kg)	22,4
Conductor	Rango de carga (kg)	25–120
	Edad (años)	16–50
	Longitud del cuerpo (cm)	120–200
Patinete eléctrico montado	Velocidad máxima (km/h)	25
	Rango general (km)[2]	60
	Máx. Capacidad de ascenso (%)	22
	Superficies adecuadas	Carretera de cemento o asfalto, con desniveles inferiores a 1 cm o hendiduras de estrechez inferior a 3 cm.
	Temperatura de funcionamiento (°C)	-10 a 40
	Temperatura de almacenamiento (°C)	-20 a 45
	Clasificación IP	IPX5
Pack de batería	Modelo	T2336-BD4A
	Tensión nominal (V CC)	46,8
	Tensión de carga máxima (V CC)	54,6
	Energía nominal (Wh)	477,4
	Sistema de gestión inteligente de la batería	Protección contra sobrecalentamientos, cortocircuitos, sobretensiones, sobredescargas y sobrecargas
	Rango de temperatura de carga normal (°C)	0 a 40
	Capacidad nominal (Ah)	10,2
Motor de la rueda	Potencia nominal del motor (kW; W)	0,4; 400
Cargador de la batería	Modelo[3]	NBW54D601D3D
	Potencia de salida (kW; W)	0,07; 70,0
	Tensión de entrada (V CA)	100–240
	Tensión de salida máxima (V CC)	54,6
	Salida nominal (V CC; A)	53,6; 1,3
	Tiempo de carga (h)	aprox. 9
Rueda	Neumáticos delanteros y traseros	60/70-6.5 válvula recta, con los materiales de caucho natural, caucho sintético, carbono y nylon
Gancho	Carga máx. (kg)	3
Bluetooth	Banda(s) de frecuencia	2,4000–2,4835 GHz
	Potencia RF máxima (dBm)	8

[1] Altura del vehículo: desde el suelo hasta la parte superior del patinete.
[2] Rango general: determinado sin viento y a una temperatura de 25 °C, el patinete está totalmente cargado para funcionar a una velocidad constante de 15 km/h en una superficie llana con una carga de 75 kg.
[3] Para recargar la batería, utilice únicamente el cargador de batería suministrado en el paquete.

Технические характеристики

Оригинальная инструкция

Изделие	Название	Электросамокат Xiaomi Electric Scooter 5 Pro
	Модель	DDHBC45ZM
Размеры	Транспортное средство: Длина × ширина × высота (мм)[1]	1192 × 586 × 1271
	В сложенном виде: Длина × ширина × высота (мм)	1192 × 584 × 565
Вес нетто	Вес нетто транспортного средства (кг)	22,4
Водитель	Диапазон нагрузок (кг)	25–120
	Возраст (лет)	16–50
	Длина корпуса (см)	120–200
Собранный электрический самокат	Макс. скорость (км/ч)	25
	Стандартный запас хода (км)[2]	60
	Макс. преодолеваемый подъем (%)	22
	Пригодная местность	Цементные или асфальтовые дороги с препятствиями высотой менее 1 см или трещинами менее 3 см.
	Рабочая температура (°C)	От –10 до 40
	Температура хранения (°C)	От –20 до 45
	Класс защиты	IPX5
Аккумулятор	Модель	T2336-BD4A
	Номинальное напряжение (В)	46,8
	Макс. напряжение зарядки (В)	54,6
	Номинальное потребление энергии (Вт·ч)	477,4
	Интеллектуальная система управления аккумулятором	Защита от перегрева, короткого замыкания, сверхтока, переразряда и перезаряда
	Нормальный температурный диапазон при зарядке (°C)	От 0 до 40
	Номинальная емкость (А·ч)	10,2
Двигатель колеса	Номинальная мощность двигателя (кВт; Вт)	0,4; 400
Зарядное устройство	Модель[3]	NBW54D601D3D
	Выходная мощность (кВт; Вт)	0,07; 70,0
	Входное напряжение (В пер. тока)	100–240
	Макс. выходное напряжение (В пост. тока)	54,6
	Номинальное напряжение (В пост. тока; А)	53,6; 1,3
	Время зарядки (ч)	Прибл. 9
Шина	Передние и задние шины	Прямой клапан 60/70-6.5, изготовленный из натурального каучука, синтетического каучука, технического углерода и нейлона.
Крючок	Макс. нагрузка (кг)	3
Bluetooth	Диапазон частот (с)	2,4000–2,4835 ГГц
	Макс. РЧ-мощность ((дБм))	8

[1] Высота транспортного средства: расстояние от земли до верхней точки самоката.
[2] Обычный запас хода: измерен при отсутствии ветра и температуре 25 °C на полностью заряженном самокате, двигающемся с постоянной скоростью 15 км/ч по гладкой поверхности с нагрузкой 75 кг.
[3] Для зарядки аккумулятора используйте только зарядное устройство, поставляемое в комплекте.

المواصفات

المنتج	الاسم	سكوتر كهربائي 5 Pro من Xiaomi
	الطراز	DDHBC45ZM
الأبعاد	مركبة: الطول × العرض × الارتفاع (مم)[1]	1192 × 586 × 1271
	بعد الطي: الطول × العرض × الارتفاع (مم)	1192 × 584 × 565
الوزن الصافي	صافي وزن المركبة (كجم)	22.4
الراكب	نطاق الحمولة (كجم)	120–25
	العمر (سنوات)	50–16
	طول الجسم (سم)	200–120
السكوتر الكهربائية المجمّعة	السرعة القصوى (كلم/ساعة)	25
	النطاق العام (كم)[2]	60
	الحد الأقصى لزاوية الصعود (%)	22
	الأسطح المناسبة	الطرق الأسمنتية والإسفلتية؛ مع مقاعد أقل من 1 سم؛ وشقوق أضيق من 3 سم.
	درجة حرارة التشغيل (بالدرجة المئوية)	40 إلى 10-
	درجة حرارة التخزين (بالدرجة المئوية)	45 إلى 20-
	تصنيف IP	IPX5
حزمة البطارية	الطراز	T2336-BD4A
	الجهد الاسمي (فولت تيار مباشر)	46.8
	الحد الأقصى من فولطية الشحن (فولت تيار مباشر)	54.6
	الطاقة المقدّرة (واط/الساعة)	477.4
	نظام ذكي لإدارة البطارية	فرط السخونة، قصر الدارة، تيار زائد، شحن زائد، حماية من الشحن الزائد
	النطاق الطبيعي لدرجة حرارة الشحن (درجة مئوية)	40 إلى 0
	السعة المقدرة (أمبير/ساعة)	10.2
موتور العجلة	الطاقة المقدّرة (كيلو واط؛ واط)	400 :0.4
شاحن البطارية	الطراز[3]	NBW54D601D3D
	طاقة الإخراج (كيلو واط؛ واط)	70.0 :0.07
	فولطية الإدخال (فولت تيار متردد)	240–100
	الحد الأقصى من إخراج فولطية الشحن (فولت تيار مباشر)	54.6
	الإخراج المقدر (فولت تيار مباشر؛ أمبير)	1.3 :53.6
	وقت الشحن (س)	نحو 9
الإطار	الإطارات الأمامية والخلفية	صمام مباشر قطر 6.5-60/70، مع مواد من المطاط الطبيعي، والمطاط الصناعي، والكربون الأسود والنايلون
الخطاف	أقصى حمولة (كجم)	3
البلوتوث	نطاقات الترددات	2.4835–2.4000 جيجاهرتز
	الحد الأقصى من طاقة الترددات اللاسلكية (ديسيبل مللي واط)	8

[1] ارتفاع السكوتر: من الأرض إلى أعلى السكوتر.

[2] النطاق العام: يتم قياسه عندما لا تكون هناك رياح وعند درجة حرارة قدرها 25 درجة مئوية، حيث تكون السكوتر مشحونة بلكامل عند ركوبها بسرعة 15 كم / ساعة على سطح مستوٍ مع حمولة تزن 75 كيلو جرامًا.

[3] لشحن البطارية، لا تستخدم سوى شاحن البطارية الموجود في العلبة.

Specificaties

Product	Naam	Xiaomi Elektrische Step 5 Pro
	Model	DDHBC45ZM
Afmetingen	Voertuig: L × B × H (mm)[1]	1192 × 586 × 1271
	Na het opvouwen: L × B × H (mm)	1192 × 584 × 565
Nettogewicht	Nettogewicht van voertuig (kg)	22,4
Bestuurder	Laadbereik (kg)	25–120
	Leeftijd (jaren)	16–50
	Lengte (cm)	120–200
Gemonteerde elektrische step	Max. snelheid (km/u)	25
	Algemeen bereik (km)[2]	60
	Max. klimvermogen (%)	22
	Geschikte oppervlakken	Cement- of asfaltwegen, met taluds van minder dan 1 cm of spleten die smaller zijn dan 3 cm.
	Bedrijfstemperatuur (°C)	-10 tot 40
	Opslagtemperatuur (°C)	-20 tot 45
	IP-classificatie	IPX5
Accu	Model	T2336-BD4A
	Nominale spanning (VDC)	46,8
	Max. laadspanning (VDC)	54,6
	Nominale energie (Wh)	477,4
	Intelligent accubeheersysteem	Bescherming tegen oververhitting, kortsluiting, overstroom, overontlading en overlading
	Normale bereik van de oplaadtemperatuur (°C)	0 tot 40
	Nominaal vermogen (Ah)	10,2
Wielmotor	Nominaal vermogen motor (kW; W)	0,4; 400
Acculader	Model[3]	NBW54D601D3D
	Uitgangsvermogen (kW; W)	0,07; 70,0
	Ingangsspanning (VAC)	100–240
	Max. uitgangsspanning (VDC)	54,6
	Nominaal uitgangsvermogen (VDC; A)	53,6; 1,3
	Oplaadtijd (u)	Ca. 9
Band	Voor- & achterbanden	60/70-6.5 rechte klep, met de materialen van natuurlijk rubber, synthetisch rubber, koolstofzwart en nylon
Haak	Max. belasting (kg)	3
Bluetooth	Frequentieband(en)	2,4000–2,4835 GHz
	Max. RF-vermogen (dBm)	8

[1] Voertuighoogte: van de grond tot de bovenkant van de step.

[2] Algemeen bereik: gemeten in omstandigheden met een temperatuur van 25 °C zonder wind, wanneer de step volledig is opgeladen voor een constante snelheid van 15 km/u op een vlak oppervlak met een belasting van 75 kg.

[3] Gebruik voor het opladen van de accu alleen de acculader die in de verpakking is bijgevoegd.

Характеристики

Виріб	Назва	Електричний самокат Xiaomi Electric Scooter 5 Pro
	Модель	DDHBC45ZM
Розміри	Транспортний засіб: Д × Ш × В (мм)[1]	1192 × 586 × 1271
	Після складання: Д × Ш × В (мм)	1192 × 584 × 565
Вага нетто	Вага нетто транспортного засобу (кг)	22,4
Водій	Діапазон ваги (кг)	25–120
	Вік (роки)	16–50
	Зріст (см)	120–200
Зібраний електричний самокат	Максимальна швидкість (км/год)	25
	Звичайний пробіг (км)[2]	60
	Максимальний кут підйому (%)	22
	Підходящі поверхні	Цементні або асфальтні дороги з перешкодами висотою до 1 см або щілинами до 3 см завширшки.
	Робоча температура (°C)	Від –10 до 40
	Температура зберігання (°C)	Від –20 до 45
	Рівень захисту (IP)	IPX5
Батарейний блок	Модель	T2336-BD4A
	Номінальна напруга (В постійного струму)	46,8
	Максимальна напруга під час заряджання (В постійного струму)	54,6
	Номінальне споживання електроенергії (Вт·год)	477,4
	Інтелектуальна система керування батареєю	Захист від перегрівання, короткого замикання, надмірного струму, надмірного розряджання або заряджання
	Нормальний діапазон температур заряджання (°C)	Від 0 до 40
	Номінальна ємність (А·год)	10,2
Колісний двигун	Номінальна потужність двигуна (кВт, Вт)	0,4; 400
Зарядний пристрій	Модель[3]	NBW54D601D3D
	Вихідна потужність (кВт, Вт)	0,07; 70,0
	Вхідна напруга (В змінного струму)	100–240
	Максимальна вихідна напруга (В постійного струму)	54,6
	Номінальний вихідний струм (В постійного струму; А)	53,6; 1,3
	Час заряджання (год)	Приблизно 9
Шина	Передні та задні шини	Прямий клапан 60/70-6.5 з натурального каучуку, синтетичного каучуку, сажі та нейлону
Гачок	Максимальне навантаження (кг)	3
Bluetooth	Частотні діапазони	2,4000–2,4835 ГГц
	Максимальна потужність РЧ-сигналу (дБм)	8

[1] Висота транспортного засобу: відстань від землі до верхньої точки самоката.
[2] Звичайний пробіг: виміряно за відсутності вітру й температури 25 °C на повністю зарядженому самокаті, що рухається з постійною швидкістю 15 км/год рівною поверхнею з навантаженням 75 кг.
[3] Заряджайте батарею лише за допомогою зарядного пристрою з комплекту постачання.

Especificações

Produto	Nome	Trotinete elétrica Xiaomi 5 Pro
	Modelo	DDHBC45ZM
Dimensões	Veículo: C × L × A (mm)[1]	1192 × 586 × 1271
	Após o rebatimento: C × L × A (mm)	1192 × 584 × 565
Peso líquido	Peso líquido do veículo (kg)	22,4
Condutor	Intervalo de carga (kg)	25–120
	Idade (anos)	16–50
	Comprimento do corpo (cm)	120–200
Trotinete elétrica montada	Velocidade máxima (km/h)	25
	Intervalo geral (km)[2]	60
	Capacidade máxima de subida (%)	22
	Superfícies adequadas	Caminhos de cimento ou asfalto, com degraus com menos de 1 cm e fissuras com menos de 3 cm.
	Temperatura operacional (°C)	-10 a 40
	Temperatura de armazenamento (°C)	-20 a 45
	Classificação IP	IPX5
Conjunto de baterias	Modelo	T2336-BD4A
	Tensão nominal (VDC)	46,8
	Tensão máxima de carregamento (VDC)	54,6
	Energia nominal (Wh)	477,4
	Sistema inteligente de gestão de bateria	Proteção contra sobreaquecimento, curto-circuito, sobretensão, descarga excessiva e sobrecarga
	Intervalo normal de temperatura de carregamento (°C)	0 a 40
	Capacidade nominal (Ah)	10,2
Motor da roda	Potência nominal do motor (kW; W)	0,4; 400
Carregador de bateria	Modelo[3]	NBW54D601D3D
	Potência de saída (kW; W)	0,07; 70,0
	Tensão de entrada (VAC)	100–240
	Tensão máxima de saída (VDC)	54,6
	Potência nominal de saída (VDC; A)	53,6; 1,3
	Tempo de carregamento (h)	Aprox. 9
Pneu	Pneus dianteiros e traseiros	60/70-6.5 válvula direita, com os materiais de borracha natural, borracha sintética, carbono preto e nylon
Gancho	Carga máxima (kg)	3
Bluetooth	Banda(s) de frequência	2,4000-2,4835 GHz
	Potência máxima de RF (dBm)	8

[1] Altura do veículo: desde o chão até à parte superior da trotinete.
[2] Intervalo geral: medido sem a presença de vento e a uma temperatura de 25 °C, com a trotinete totalmente carregada para circular a uma velocidade constante de 15 km/h numa superfície lisa e com uma carga de 75 kg.
[3] Para carregar a bateria, utilize apenas o carregador de bateria fornecido na embalagem.

Parametry

Výrobek	Název	Elektrokoloběžka Xiaomi 5 Pro
	Model	DDHBC45ZM
Rozměry	Vozidlo: D × Š × V (mm)[1]	1192 × 586 × 1271
	Po složení: D × Š × V (mm)	1192 × 584 × 565
Čistá hmotnost	Čistá hmotnost vozidla (kg)	22,4
Jezdec	Rozsah zatížení (kg)	25–120
	Věk (roky)	16–50
	Délka těla (cm)	120–200
Sestavená elektrokoloběžka	Max. Rychlost (km/h)	25
	Obecný dojezd (km)[2]	60
	Max. Schopnost stoupání (%)	22
	Vhodné povrchy	Cementová nebo asfaltová silnice s nerovnostmi menšími než 1 cm nebo s trhlinami užšími než 3 cm
	Provozní teplota (°C)	-10 a 40
	Skladovací teplota (°C)	-20 a 45
	Stupeň krytí	IPX5
Napájecí sada	Model	T2336-BD4A
	Jmenovité napětí (VDC)	46,8
	Max. Nabíjecí napětí (VDC)	54,6
	Jmenovitá energie (Wh)	477,4
	Inteligentní systém správy baterií	Ochrana proti přehřátí, zkratu, nadproudu, nadměrnému vybití a přebití
	Normální rozsah nabíjecí teploty (°C)	0 a 40
	Kapasiti Terkadar (Ah)	10,2
Motor kola	Jmenovitý výkon motoru (kW; W)	0,4; 400
Nabíječka baterií	Model[3]	NBW54D601D3D
	Výstupní napájení (kW; W)	0,07; 70,0
	Vstupní napětí (VAC)	100–240
	Max. Výstupní napětí (VDC)	54,6
	Jmenovitý výstup (VDC; A)	53,6; 1,3
	Doba nabíjení (h)	Přibližně 9
Pneumatika	Přední a zadní pneumatiky	Přímý ventil 60/70-6,5 z materiálů přírodní kaučuk, syntetický kaučuk, saze a nylon
Hák	Max. zatížení (kg)	3
Bluetooth	Frekvenční pásmo (pásma)	2,4000-2,4835 GHz
	Max. RF výkon (dBm)	8

[1] Výška vozidla: Od země k horní části koloběžky.
[2] Obecný dojezd: Měřeno za bezvětří a při teplotě 25 °C, kdy je koloběžka plně nabita pro jízdu konstantní rychlostí 15 km/h na rovném povrchu se zátěží 75 kg.
[3] K dobíjení baterie používejte pouze nabíječku, která je součástí balení.

Specifikacije

Proizvod	Naziv	Xiaomi električni trotinet 5 Pro
	Model	DDHBC45ZM
Dimenzije	Prevozno sredstvo: D × Š × V (mm) [1]	1192 × 586 × 1271
	Nakon sklapanja: D × Š × V (mm)	1192 × 584 × 565
Neto masa	Neto težina prevoznog sredstva (kg)	22,4
Vozač	Nosivost (kg)	25–120
	Starost (godine)	16–50
	Dužina tela (cm)	120–200
Sastavljen električni trotinet	Maks. brzina (km/h)	25
	Opšti domet (km) [2]	60
	Maks. ugao uspona (%)	22
	Odgovarajuće površine	Cementni ili asfaltni put, sa neravninama manjim od 1 cm ili pukotinama užim od 3 cm
	Radna temperatura (°C)	-10 do 40
	Temperatura skladištenja (°C)	-20 do 45
	IP klasa	IPX5
Baterijsko pakovanje	Model	T2336-BD4A
	Nazivni napon (VDC)	46,8
	Maks. napon punjenja (VDC)	54,6
	Nazivna energija (Wh)	477,4
	Inteligentni sistem upravljanja baterijom	Zaštita od pregrevanja, kratkog spoja, prekomerne struje, prekomernog pražnjenja
	Opseg normalne temperature punjenja (°C)	0 do 40
	Nazivni kapacitet (Ah)	10,2
Motor točkova	Nazivna snaga motora (kW; W)	0,4; 400
Punjač baterije	Model [3]	NBW54D601D3D
	Izlazna snaga (kW; W)	0,07; 70,0
	Ulazni napon (VAC)	100–240
	Maks. izlazni napon (VDC)	54,6
	Nazivni izlaz (VDC; A)	53,6; 1,3
	Vreme punjenja (h)	Pribl. 9
Guma	Prednje i zadnje gume	60/70–6,5 pravi ventil, sa materijalima od prirodne gume, sintetičke gume, čađe i najlona
Kuka	Carga máx. (kg)	3
Bluetooth	Frekvencijski opseg (s)	2,4000–2,4835 GHz
	Maks. RF snaga (dBm)	8

[1] Visina prevoznog sredstva: od zemlje do vrha trotineta.
[2] Opšti domet: Mereno bez vetra i na 25 °C, potpuno napunjen trotinet pri konstantnoj brzini od 15 km/h po ravnoj površini sa opterećenjem od 75 kg.
[3] Za punjenje baterije koristite samo isporučeni punjač baterija.

Specifikacije

Proizvod	Naziv	Xiaomi električni romobil 5 Pro
	Model	DDHBC45ZM
Dimenzije	Vozilo: D × Š × V (mm) [1]	1192 × 586 × 1271
	Nakon savijanja: D × Š × V (mm)	1192 × 584 × 565
Neto masa	Neto masa vozila (kg)	22,4
Vozač	Opseg utovara (kg)	25–120
	Dob (godine)	16–50
	Duljina tijela (cm)	120–200
Montirani električni romobil	Maksimalna brzina (km/h)	25
	Opći domet (km) [2]	60
	Maks. sposobnost penjanja (%)	22
	Pogodne površine	Cementna ili asfaltna cesta, s bankinama manjim od 1 cm ili pukotinama užim od 3 cm
	Radna temperatura (°C)	-10 do 40
	Temperatura pohrane (°C)	-20 do 45
	IP ocjene	IPX5
Baterija	Model	T2336-BD4A
	Nazivni napon (VDC)	46,8
	Maks. napon punjenja (VDC)	54,6
	Nazivna energija (Wh)	477,4
	Pametni sustav upravljanja baterijom	Zaštita od pregrijavanja, kratkog spoja, prekomjerne struje, prekomjernog pražnjenja i prekomjernog punjenja
	Normalni raspon temperature punjenja (°C)	0 do 40
	Nazivni kapacitet (Ah)	10,2
Motor kotača	Nazivna snaga motora (kW; W)	0,4; 400
Punjač baterije	Model [3]	NBW54D601D3D
	Izlazna snaga (kW; W)	0,07; 70,0
	Ulazni napon (VAC)	100–240
	Maks. izlazni napon (VDC)	54,6
	Nazivni izlaz (VDC; A)	53,6; 1,3
	Vrijeme punjenja (h)	Pribl. 9
Guma	Prednje i stražnje gume	60/70-6,5 ravni ventil, s materijalima od prirodne gume, sintetičke gume, čađe i najlona
Kuka	Maks. opterećenje (kg)	3
Bluetooth	Frekvencijski pojas (s)	2,4000–2,4835 GHz
	Maks. RF Snaga (dBm)	8

[1] Visina vozila: Od tla do vrha romobila
[2] Opći raspon: Mjereno kada nema vjetra i na 25°C, romobil je potpuno napunjen za vožnju konstantnom brzinom od 15 km/h na ravnoj površini s opterećenjem od 75 kg.
[3] Za ponovno punjenje baterije koristite samo punjač baterije koji se nalazi u paketu.

Jellemzők

Termék	Megnevezés	Xiaomi 5 Pro elektromos roller
	Modell	DDHBC45ZM
Méretek	Jármű: H × Sz × M (mm) [1]	1192 × 586 × 1271
	Összecsukva: H × Sz × M (mm)	1192 × 584 × 565
Tiszta tömeg	A jármű nettó tömege (kg)	22,4
Vezető	Terhelhetőségi tartomány (kg)	25–120
	Életkor (év)	16–50
	Testhossz (cm)	120–200
Összeszerelt elektromos roller	Max. sebesség (km/h)	25
	Általános hatótáv (km) [2]	60
	Max. kapaszkodóképesség (%)	22
	Megfelelő felületek	Cement- vagy aszfaltút, 1 cm-nél kisebb padkákkal, vagy 3 cm-nél keskenyebb repedésekkel
	Üzemi hőmérséklet (°C)	-10 és 40 között
	Tárolási hőmérséklet (°C)	-20 és 45 között
	IP-védettség	IPX5
Akkumulátor csomag	Modell	T2336-BD4A
	Névleges feszültség (VDC)	46,8
	Max. töltési feszültség (VDC)	54,6
	Névleges teljesítmény (Wh)	477,4
	Intelligens akkumulátor-kezelő rendszer	Túlmelegedés, rövidzárlat, túláram, túlságos lemerülés, és túltöltés elleni védelem
	Normál töltési hőmérséklet-tartomány (°C)	0 és 40 között
	Névleges kapacitás (Ah)	10,2
Kerékmotor	A motor névleges teljesítménye (kW; W)	0,4; 400
Akkumulátortöltő	Modell [3]	NBW54D601D3D
	Kimeneti teljesítmény (kW; W)	0,07; 70,0
	Bemeneti feszültség (VAC)	100–240
	Max. kimeneti feszültség (VDC)	54,6
	Névleges kimeneti teljesítmény (VDC; A)	53,6; 1,3
	Töltési idő (h)	Kb. 9
Gumiabroncs	Első és hátsó gumiabroncs	60/70-6,5 egyenes szelep, természetes gumi, szintetikus gumi, korom és nejlon anyagokkal
Akasztó	Max. terhelés (kg)	3
Bluetooth	Frekvenciasáv (s)	2,4000–2,4835 GHz
	Max. RF teljesítmény (dBm)	8

[1] A jármű magassága: A talajtól a roller tetejéig.
[2] Általános hatótáv: szélcsend idején, 25 °C-on mérik, és a teljesen feltöltött roller 15 km/h állandó sebességgel halad normál üzemmódban, sík felületen, 75 kg-os terheléssel.
[3] Az akkumulátor újratöltéséhez csak a csomagban mellékelt akkumulátortöltőt használja.

Τεχνικά χαρακτηριστικά

Προϊόν	Όνομα	Ηλεκτρικό πατίνι Xiaomi 5 Pro
	Μοντέλο	DDHBC45ZM
Διαστάσεις	Όχημα: Μ × Π × Υ (mm) [1]	1192 × 586 × 1271
	Μετά την αναδίπλωση: Μ × Π × Υ (mm)	1192 × 584 × 565
Καθαρό Βάρος	Καθαρό βάρος οχήματος (kg)	22,4
Αναβάτης	Εύρος φορτίου (kg)	25–120
	Ηλικία (έτη)	16–50
	Μήκος σώματος (cm)	120–200
Συναρμολογημένο ηλεκτρικό πατίνι	Μεγ. Ταχύτητα (χμ./ώρ.)	25
	Γενική εμβέλεια (χμ.) [2]	60
	Μεγ. αναρριχητική ικανότητα (%)	22
	Κατάλληλες επιφάνειες	Δρόμος από τσιμέντο ή άσφαλτο, με παγκάκια μικρότερα από 1 cm ή ρωγμές στενότερες από 3 cm
	Θερμοκρασία λειτουργίας (°C)	-10 έως 40
	Θερμοκρασία αποθήκευσης (°C)	-20 έως 45
	Βαθμός προστασίας	IPX5
Πακέτο μπαταρίας	Μοντέλο	T2336-BD4A
	Ονομαστική τάση (VDC)	46,8
	Μεγ. Τάση φόρτισης (VDC)	54,6
	Ονομαστική ενέργεια (Wh)	477,4
	Ευφυές σύστημα διαχείρισης μπαταρίας	Προστασία από υπερθέρμανση, βραχυκύκλωμα, υπερβολικό ρεύμα, υπερβολική εκφόρτιση και υπερβολική φόρτιση.
	Εύρος Θερμοκρασίας κανονικής φόρτισης (°C)	0 έως 40
	Διαβαθμισμένη χωρητικότητα (Ah)	10,2
Κινητήρας τροχού	Ονομαστική ισχύς κινητήρα (kW; W)	0,4; 400
Φορτιστής μπαταρίας	Μοντέλο[3]	NBW54D601D3D
	Ισχύς εξόδου (kW; W)	0,07; 70,0
	Τάση εισόδου (VAC)	100–240
	Μεγ. Τάση εξόδου (VDC)	54,6
	Ονομαστική έξοδος (VDC; A)	53,6; 1,3
	Χρόνος φόρτισης (ω)	Περίπου 9
Ελαστικό	Ελαστικά εμπρός & Πίσω	60/70-6,5 ευθεία βαλβίδα, με υλικά φυσικό καουτσούκ, συνθετικό καουτσούκ, μαύρο άνθρακα και νάιλον
Γάντζος	Μέγιστο φορτίο (κιλά)	3
Bluetooth	Ζώνη συχνοτήτων (δευτ.)	2,4000–2,4835 GHz
	Μεγ. Ισχύς RF (dBm)	8

[1] Ύψος οχήματος: Από το έδαφος μέχρι την κορυφή του πατινιού.
[2] Γενικό εύρος: Μετράται όταν δεν υπάρχει άνεμος και σε θερμοκρασία 25°C, το πατίνι είναι πλήρως φορτισμένο για να οδηγηθεί με σταθερή ταχύτητα 15 χμ./ώρ. σε επίπεδη επιφάνεια με φορτίο 75 κιλά.
[3] Για την επαναφόρτιση της μπαταρίας, χρησιμοποιήστε μόνο τον φορτιστή μπαταρίας που παρέχεται στη συσκευασία.

Specificații

Produs	Nume	Trotinetă electrică Xiaomi 5 Pro
	Model	DDHBC45ZM
Dimensiuni	Vehicul: L × L × H (mm) [1]	1192 × 586 × 1271
	După pliere: L × L × H (mm)	1192 × 584 × 565
Greutate netă	Greutatea netă a vehiculului (kg)	22,4
Utilizator	Interval de încărcare (kg)	25 – 120
	Vârsta (ani)	16 – 50
	Lungime caroserie (cm)	120 – 200
Trotinetă electrică asamblată	Viteză maximă (km/h)	25
	Raza de acțiune generală (km) [2]	60
	Capacitate maximă de cățărare (%)	22
	Suprafețe adecvate	Drum din ciment sau asfaltat, cu bănci mai mici de 1 cm sau crăpături mai înguste de 3 cm
	Temperatură în stare de funcționare (°C)	-10 până la 40
	Temperatura de depozitare (°C)	-20 până la 45
	Clasificare IP	IPX5
Pachet de baterie	Model	T2336-BD4A
	Tensiune nominală (VDC)	46,8
	Tensiune maximă de încărcare (VDC)	54,6
	Energie evaluată (Wh)	477,4
	Sistem inteligent de gestionare a bateriei	Protecție la supraîncălzire, scurtcircuit, supracurent, supradescărcare și
	Interval normal al temperaturii de încărcare (°C)	0 până la 40
	Capacitate evaluată (Ah)	10,2
Roată motor	Puterea evaluată a motorului (kW; W)	0,4; 400
Încărcător de baterie	Model[3]	NBW54D601D3D
	Putere de ieșire (kW; W)	0,07; 70,0
	Tensiune de intrare (VAC)	100 – 240
	Tensiune maximă de ieșire (VDC)	54,6
	Ieșire evaluată (VDC; A)	53,6; 1,3
	Timp de încărcare (h)	Approx. 9
Anvelopă	Anvelope față și spate	Supapă dreaptă 60/70-6,5, cu materiale din cauciuc natural, cauciuc sintetic, negru de fum și nailon
Cârlig	Încărcare max. (kg)	3
Bluetooth	Benzi de frecvență (s)	2,4000–2,4835 GHz
	Putere RF maximă (dBm)	8

[1] Înălțimea vehiculului: De la sol până în partea superioară a trotinetei.
[2] Gama generală: Măsurat când nu există vânt și la 25°C, trotineta este complet încărcată pentru a merge cu o viteză constantă de 15 km/h pe o suprafață plană cu o sarcină de 75 kg.
[3] Pentru a reîncărca bateria, utilizați numai încărcătorul de baterie furnizat în ambalaj.

Spezifikationen

Produkt	Bezeichnung	Xiaomi Elektroroller 5 Pro
	Modell	DDHBC45ZM
Abmessungen	Fahrzeug: L × B × H (mm)[1]	1192 × 586 × 1271
	Zusammengeklappt: L × B × H (mm)	1192 × 584 × 565
Nettogewicht	Nettogewicht des Fahrzeugs (kg)	22,4
Fahrer	Last (kg)	25–120
	Alter (Jahre)	16–50
	Körpergröße (cm)	120–200
Montierter Elektroroller	Höchstgeschwindigkeit (km/h)	25
	Allgemeine Reichweite (km)[2]	60
	Max. Steigfähigkeit (%)	18
	Geeignete Oberflächen	Beton- oder Asphaltstraßen mit Schwellen unter 1 cm bzw. Spalten unter 3 cm.
	Betriebstemperatur (°C)	-10 bis 40
	Lagertemperatur (°C)	-20 bis 45
	Schutzart	IPX5
Akkupack	Modell	T2336-BD4A
	Nennspannung (VDC)	46,8
	Max. Eingangsspannung (VDC)	54,6
	Nennenergie (Wh)	477,4
	Intelligentes Akkuverwaltungssystem	Schutz vor Überhitzung, Kurzschluss, Überstrom, Überentladung und Überladung
	Normaler Temperaturbereich während des Ladens (°C)	0 bis 40
	Nennleistung (Ah)	10,2
Radmotor	Motor-Nennleistung: (kW; W)	0,35; 350
Akkuladegerät	Modell[3]	NBW54D601D3D
	Ausgangsleistung (kW; W)	0,07; 70,0
	Eingangsspannung (VAC)	100–240
	Max. Ausgangsspannung (VDC)	54,6
	Nennausgangsspannung/-strom (VDC; A)	53,6; 1,3
	Ladedauer (h)	ca. 9
Reifen	Vorder- und Hinterradreifen	60/70–6.5 gerades Ventil, mit den Materialien Naturkautschuk, synthetischer Kautschuk, Ruß und Nylon
Haken	Höchstbelastung (kg)	3
Bluetooth	Frequenzbereich(e)	2,4000–2,4835 GHz
	Max. Funkleistung (dBm)	8

[1] Fahrzeughöhe: vom Boden zum höchsten Punkt des Rollers.
[2] Allgemeine Reichweite: gemessen bei Windstille und 25°C, voll geladenem Roller und einer gleichmäßigen Fahrgeschwindigkeit von 15 km/h auf ebener Oberfläche und mit einer Last von 75 kg.
[3] Zum Laden des Akkus verwenden Sie nur das in dieser Verpackung mitgelieferte Ladegerät.

Thông số kỹ thuật

Sản phẩm	Tên	Xe trượt điện Xiaomi 5 Pro
	Model	DDHBC45ZM
Kích thước	Xe: D × R × C (mm)[1]	1192 × 586 × 1271
	Sau khi gập: D × R × C (mm)	1192 × 584 × 565
Trọng lượng tịnh	Trọng lượng tịnh xe (kg)	22,4
Người lái	Phạm vi tải (kg)	25–120
	Độ tuổi (năm)	16–50
	Chiều dài thân (cm)	120–200
Xe trượt điện lắp ráp sẵn	Tốc độ tối đa (km/h)	25
	Quãng đường thông thường (km)[2]	60
	Góc leo tối đa (%)	22
	Bề mặt phù hợp	Đường bê tông hoặc đường nhựa, với gồ ghề không quá 1 cm hoặc khe hẹp dưới 3 cm
	Nhiệt độ hoạt động (°C)	-10 đến 40
	Nhiệt độ lưu trữ (°C)	-20 đến 45
	Tiêu chuẩn IP	IPX5
Bộ pin	Model	T2336-BD4A
	Điện áp định mức (VDC)	46,8
	Điện áp sạc tối đa (VDC)	54,6
	Năng lượng định mức (Wh)	477,4
	Hệ thống quản lý pin thông minh	Bảo vệ chống quá nhiệt, ngắn mạch, quá dòng, quá xả và sạc quá mức
	Dải nhiệt độ sạc thông thường (°C)	0 đến 40
	Dung lượng định mức (Ah)	10,2
Động cơ bánh xe	Công suất động cơ định mức (kW; W)	0,4; 400
Bộ sạc pin	Model[3]	NBW54D601D3D
	Công suất đầu ra (kW; W)	0,07; 70,0
	Điện áp đầu vào (VAC)	100–240
	Điện áp đầu ra tối đa (VDC)	54,6
	Đầu ra định mức (VDC; A)	53,6; 1,3
	Thời gian sạc (giờ)	Khoảng 9
Lốp	Lốp trước và sau	Van thẳng 60/70-6,5 với chất liệu cao su tự nhiên, cao su tổng hợp, than cacbon và nylon
Móc	Tải trọng tối đa (kg)	3
Bluetooth	(Các) Dãy tần số	2,4000–2,4835 GHz
	Công suất tần số vô tuyến tối đa (dBm)	8

[1] Chiều cao xe: Từ mặt đất đến đỉnh xe trượt.
[2] Quãng đường thông thường: Được đo khi không có gió, ở nhiệt độ 25°C, xe trượt được sạc đầy và chạy với tốc độ không đổi 15 km/h trên bề mặt phẳng với tải trọng 75 kg.
[3] Để sạc pin, chỉ sử dụng bộ sạc pin đi kèm trong hộp.

22
PAP